

De andre parter i appelsagen: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Comunidad Autónoma de la Rioja

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellen antages til realitetsbehandling.
- Den appellerede dom ophæves.
- Appellanten gives medhold i sin påstand for Retten i Første Instans.
- Subsidiært hjemvises sagen til Retten i Første Instans, og Retten tilpligtes i givet fald at tillade den afviste bevisførelse.
- Kommissionen tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med sagen ved Retten i Første Instans og appelsagen.

Anbringender og væsentligste argumenter

- 1) Retten har begået en retlig fejl i den appellerede doms præmisser vedrørende tab af genstand i dommen T-31/01.
- 2) Retten har begået en retlig fejl, idet den har lagt til grund, at en indledende procedure med henblik på undersøgelse af den omhandlede skatteforanstaltning kun kan anses for afsluttet — før ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 659/1999 ⁽¹⁾ — hvis der foreligger en udtrykkelig beslutning fra Kommissionen herom (rettet til medlemsstaten).
- 3) Urigtig gengivelse af beslutningen af 28. november 2000, idet Retten har lagt til grund, at den pågældende beslutning afsluttede den indledende procedure med henblik på undersøgelse af den omhandlede skatteforanstaltning, hvilken undersøgelse blev påbegyndt på baggrund af en klage registreret i april 1994. Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke lagde til grund, at den nye undersøgelse i år 2000 af den omhandlede skatteforanstaltning skulle foretages inden for rammerne af proceduren for eksisterende støtte.
- 4) Retten har begået en retlig fejl ved at fravige de processuelle regler vedrørende bevisbyrde og bevisbedømmelse, især i forhold til den dokumentation, beslutningen af 28. november 2000 udgør (dens troværdighed og beviskraft). Tilsidesættelse af retten til en retfærdig rettergang.
- 5) Retten har begået en retlig fejl ved at tilsidesætte de processuelle regler vedrørende bevisbedømmelse og bevisbyrde med hensyn til objektive, relevante, sammenhængende og entydige beviser, der fremgår af sagens akter, og som dokumenterer, at Kommissionen forud for beslutningen af 28. november 2000 havde foretaget en indledende undersøgelse

af den omhandlede skatteforanstaltning, og at den havde afsluttet denne undersøgelse. Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke har lagt til grund, at den nye undersøgelse i år 2000 af den omhandlede skatteforanstaltning skulle foretages inden for rammerne af proceduren for eksisterende støtte.

- 6) Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke har overholdt de processuelle regler vedrørende bevisførelse og har besluttet ikke at tillade bevisførelse som begæret af appellanten i form af fremlæggelse af bestemte dokumenter fra Kommissionen, hvilken fremlæggelse der, i lyset af Rettens begrundelse for ikke at give appellanten medhold i sin påstand, har vist sig at være væsentlig for dennes forsvar af sine interesser. Tilsidesættelse af retten til en retfærdig rettergang, princippet om ligestilling af parterne og af retten til forsvar.

⁽¹⁾ Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22.3.1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83, s. 1).

Appel iværksat den 26. november 2009 af Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava til prøvelse af dom afsagt den 9. september 2009 af Retten i Første Instans (Femte Udvidede Afdeling) i de forenede sager T-30/01 — T-32/01 og T-86/02 — T-88/02, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava m.fl. mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-466/09 P)

(2010/C 37/08)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava (ved abogados I. Sáenz-Cortabarría Fernández og M. Morales Isasi)

De andre parter i appelsagen: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Comunidad Autónoma de la Rioja

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellen antages til realitetsbehandling.
- Den appellerede dom ophæves.
- Appellanten gives medhold i sin påstand for Retten i Første Instans.
- Subsidiært hjemvises sagen til Retten i Første Instans, og Retten tilpligtes i givet fald at tillade den afviste bevisførelse.
- Kommissionen tilpligtes at betale omkostningerne i forbindelse med sagen ved Retten i Første Instans og appelsagen.

Anbringender og væsentligste argumenter

- 1) Retten har begået en retlig fejl i den appellerede doms præmisser vedrørende tab af genstand i dommen T-31/01.
- 2) Retten har begået en retlig fejl, idet den har lagt til grund, at en indledende procedure med henblik på undersøgelse af den omhandlede skatteforanstaltning kun kan anses for afsluttet — før ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 659/1999 ⁽¹⁾ — hvis der foreligger en udtrykkelig beslutning fra Kommissionen herom (rettet til medlemsstaten).
- 3) Urigtig gengivelse af beslutningen af 28. november 2000, idet Retten har lagt til grund, at den pågældende beslutning afsluttede den indledende procedure med henblik på undersøgelse af den omhandlede skatteforanstaltning, hvilken undersøgelse blev påbegyndt på baggrund af en klage registreret i april 1994. Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke lagde til grund, at den nye undersøgelse i år 2000 af den omhandlede skatteforanstaltning skulle foretages inden for rammerne af proceduren for eksisterende støtte.
- 4) Retten har begået en retlig fejl ved at fravige de processuelle regler vedrørende bevisbyrde og bevisbedømmelse, især i forhold til den dokumentation, beslutningen af 28. november 2000 udgør (dens troværdighed og beviskraft). Tilsidesættelse af retten til en retfærdig rettergang.
- 5) Retten har begået en retlig fejl ved at tilsidesætte de processuelle regler vedrørende bevisbedømmelse og bevisbyrde med hensyn til objektive, relevante, sammenhængende og entydige beviser, der fremgår af sagens akter, og som dokumenterer, at Kommissionen forud for beslutningen af 28. november 2000 havde foretaget en indledende undersøgelse af den omhandlede skatteforanstaltning, og at den havde afsluttet denne undersøgelse. Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke har lagt til grund, at den nye undersøgelse i år 2000 af den omhandlede skatteforanstaltning skulle foretages inden for rammerne af proceduren for eksisterende støtte.
- 6) Retten har begået en retlig fejl, idet den ikke har overholdt de processuelle regler vedrørende bevisførelse og har

besluttet ikke at tillade bevisførelse som begæret af appellanten i form af fremlæggelse af bestemte dokumenter fra Kommissionen, hvilken fremlæggelse der, i lyset af Rettens begrundelse for ikke at give appellanten medhold i sin påstand, har vist sig at være væsentlig for dennes forsvar af sine interesser. Tilsidesættelse af retten til en retfærdig rettergang, princippet om ligestilling af parterne og af retten til forsvar.

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22.3.1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83, s. 1).

Appel iværksat den 26. november 2009 af Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa til prøvelse af dom afsagt den 9. september 2009 af Retten i Første Instans (Femte Udvidede Afdeling) i de forenede sager T-30/01 — T-32/01 og T-86/02 — T-88/02, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava m.fl. mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

(Sag C-467/09 P)

(2010/C 37/09)

Processprog: spansk

Parter

Appellant: Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa (ved abogados I. Sáenz-Cortabarría Fernández og M. Morales Isasi)

De andre parter i appelsagen: Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Comunidad Autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco, Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og Comunidad Autónoma de la Rioja

Appellanten har nedlagt følgende påstande

- Appellen antages til behandling.
- Den appellerede dom annulleres.
- Påstanden fremsat for Retten i Første Instans behandles.
- Subsidiært hjemvises sagen til Retten i Første Instans, og Retten tilpligtes i givet fald at tillade den afviste bevisførelse.